

AUTOUR DU FESTIVAL

ATELIERS PÉDAGOGIQUES

Quelques semaines avant le festival, le metteur en scène Jean Bonnet animera des ateliers de sensibilisation autour des spectacles « Des Nouvelles de Maupassant » et « L'école des Maris » en direction des collégiens et lycéens.

RENCONTRE ARTISTIQUE

La FNAC et Théâtre en Stock vous invitent le temps d'un petit-déjeuner à rencontrer le metteur en scène Jean Bonnet et l'auteur David Lesné. Ils vous présenteront leur nouvelle création « Des Nouvelles de Maupassant ». Vous pourrez ainsi échanger sur leur travail et leur approche du théâtre de Tréteaux.
Gratuit • sur réservation au 01 30 75 33 68 ou par mail resp.com.cergy@fnac.tm.fr

CABARET BRECHT

Carte blanche au metteur en scène Guy Freixe avec les comédiens de Théâtre en Stock • En partenariat avec L'apostrophe - scène nationale de Cergy-Pontoise et du Val d'Oise

Brecht comme vous ne l'avez jamais vu ni entendu ! S'inspirant de cette forme si chère à Bertold Brecht, le metteur en scène Guy Freixe vous ouvre les portes d'un cabaret où les chansons, les ballades, les poèmes, les récits et les saynètes qui y seront présentées vous permettront de découvrir un Brecht peu connu, drôle, inventif et savoureux. Les comédiens de la compagnie Théâtre en Stock s'embarquent avec lui dans l'aventure. Soyez prévenus : dans ce Cabaret Brecht on passera d'un rôle à l'autre, les masques seront de la partie. Le travestissement aussi... Et le tout se fera en musique.

L'-THÉÂTRE DES ARTS
CERGY
JEUDI
18 MARS
20H30
RÉSERVATION
01 34 20 14 14

SALLE DE SPECTACLE DE CHENNEVIÈRES
ST-OUEN L'AUMÔNE
MAR. 30 MARS
MER. 31 MARS
20H45
RÉSERVATION
01 34 21 85 79

Spectacle Tout Public
Durée : 1h 20
Tarif : 5 €

Vendredi 5 mars à 19h30 - L'-Théâtre des Arts :
RÉPÉTITION PUBLIQUE entrée libre sur réservation

UTOPIA
ST-OUEN L'AUMÔNE
MARDI
23 MARS
20H30

THÉÂTRE AU CINÉMA

Avec le documentaire « Looking for Richard », Théâtre en Stock et Utopia vous propose de vivre et de comprendre la dramaturgie shakespearienne le temps d'une soirée. A travers la mise en scène de « Richard III » Al Pacino est à la recherche de Shakespeare... Ayant déjà incarné par deux fois la pièce la plus populaire du dramaturge, il s'interroge avec humour et passion sur l'art et la manière d'aborder un tel rôle, nous entraînant dans les coulisses de son théâtre intime pour nous faire partager sa passion de comédien. Cette séance sera suivie d'un débat sur le théâtre populaire. « Looking for Richard » film documentaire réalisé par Al Pacino • Avec Alec Baldwin, Kevin Spacey, Winona Ryder...
Durée : 1h58 min. • Tarifs Utopia habituels

RENCONTRE PROFESSIONNELLE

En partenariat avec l'Adiam Val d'Oise et la scène nationale de Cergy-Pontoise et du Val d'Oise, Théâtre en Stock présente la première rencontre professionnelle du Festival de Tréteaux. Les différents acteurs du théâtre débattront sur une discipline originale et souvent méconnue qu'est le théâtre de tréteaux.

L'-THÉÂTRE DES ARTS
CERGY
VENDREDI
26 MARS
15H

STAGE DE DÉCOUVERTE DU THÉÂTRE DE TRÉTEAUX

MAISON DE QUARTIER DES LINANDES
CERGY
DIMANCHE
28 MARS
10H À 18H

Animé par Jean Bonnet, metteur en scène de Théâtre en Stock. L'acteur est continuellement face aux spectateurs, dans l'espace défini des tréteaux. Cet espace délimité permet un jeu infini, dans un rapport toujours privilégié avec les spectateurs. Ce travail de l'espace vide des tréteaux,

nous mènera vers un travail sur des textes spécifiques du théâtre de tréteaux à la française: farces du Moyen âge, comédie de Molière, théâtre de foire du XVIII^e. Nous expérimenterons la mécanique de jeu à partir de l'espace de jeu associé aux textes, tout en abordant les questions de mise en scène.

Pour adulte • Gratuit • Réservation indispensable

INFOS

DATE	SPECTACLE / EVENEMENT	LIEU
Vendredi 5 mars	Répétition publique Cabaret Brecht à 19h30	L'-Théâtre des Arts
Samedi 13 mars	Rencontre artistique à 10h30	Fnac Cergy
Mercredi 17 mars	Molière dans tous ses éclats à 15h	L'Observatoire
Jeudi 18 mars	Molière dans tous ses éclats à 10h et 14h30	L'Observatoire
	Cabaret Brecht à 20h30	L'-Théâtre des Arts
Vendredi 19 mars	Dom Juan à 14h30 et 20h30	L'Observatoire
Samedi 20 mars	Le songe d'une nuit d'été à 20h30	L'Observatoire
Mardi 23 mars	Des Nouvelles de Maupassant à 10h et 14h30	M.Q. des Linandes
	Looking for Richard / débat à 20h30	Utopia
Jeudi 25 mars	Des Nouvelles de Maupassant à 10h	M.Q. des Linandes
	La Trilogie de la Villégiature à 20h30	M.Q. des Linandes
Vendredi 26 mars	Public or not public à 20h30	M.Q. des Linandes
	Rencontre professionnelle à 15h	L'-Théâtre des Arts
Samedi 27 mars	Des Nouvelles de Maupassant à 20h30	M.Q. des Linandes
Dimanche 28 mars	Stage de Tréteaux de 10h à 18h	M.Q. des Linandes
Lundi 29 mars	L'école des Maris à 10h et 14h30	M.Q. des Linandes
Mardi 30 mars	Cabaret Brecht à 20h45	Salle de Chennevières
Mercredi 31 mars	Cabaret Brecht à 20h45	Salle de Chennevières

Fnac Cergy

Centre commercial Les 3 Fontaines
RER A : Cergy Préfecture

Salle de Chennevières

2 place Louise Michel
Saint-Ouen-l'Aumône
Bus 56 & 57 Arrêt : Jules César

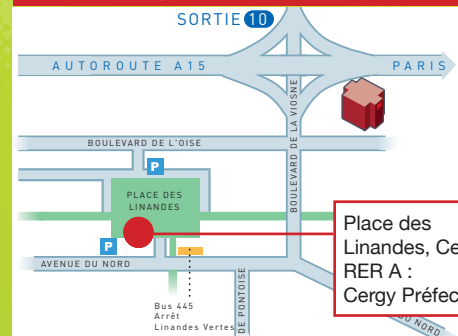
L'-Théâtre des Arts

place des Arts
Cergy-centre
RER A : Cergy Préfecture

Utopia

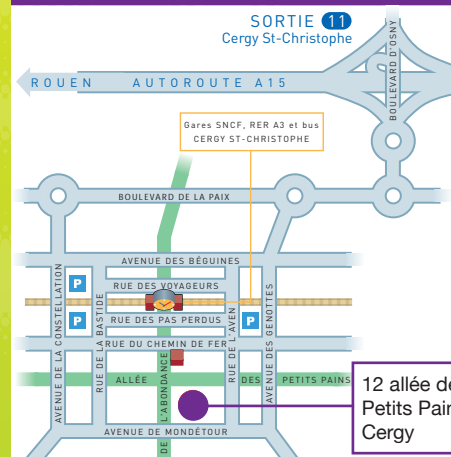
place de la Mairie
Saint-Ouen-l'Aumône
RER C : Saint-Ouen-l'Aumône

Maison de Quartier des Linandes



Place des Linandes, Cergy
RER A : Cergy Préfecture

L'Observatoire



12 allée des Petits Pains, Cergy

TARIFS Tarif plein : 12 € • Tarif réduit : 8 € (moins de 25 ans, demandeur d'emploi, adhérents, famille, groupe, comité d'entreprise • Tarif Passe Culture et séance scolaire : 5 € • Tarif spectacle jeune public : 3 € (Molière dans tous ses éclats)

RENSEIGNEMENTS 01 30 75 08 89



Graphisme Fred Jély - Ne pas jeter sur la voie publique - Imprimé par www.khlim.com

4^e FESTIVAL DE TRÉTEAUX

Brecht
Shakespeare
Boso

Molière
Goldoni
Maupassant

17>31
MARS
2010

CERGY :
L'OBSERVATOIRE
L'-THÉÂTRE DES ARTS
MAISON DE QUARTIER
DES LINANDES
SAINT-OUEN L'AUMÔNE :
SALLE DE CHENNEVIÈRES

RÉSERVATION
01 30 75 08 89

Théâtre en Stock
www.theatre-en-stock.com

EDITO

Pour sa quatrième édition du Festival de Tréteaux, Théâtre en Stock vous propose 17 représentations de 8 spectacles venus de la France entière, mais aussi de nombreux temps forts autour du festival, qui vous permettront de rencontrer metteurs en scène, auteurs, troupes et acteurs et de se prendre au jeu du théâtre.

Vous retrouverez les tréteaux d'antan que l'on dressait sur les places publiques, vous verrez les comédiens, qui une fois montés sur les planches, vous feront vivre de grands classiques. C'est grâce à l'échange chaleureux qui se crée lors de ces spectacles que notre public revient, chaque année, de plus en plus nombreux au festival de Tréteaux.

Que vous soyez jeunes ou moins jeunes, néophytes ou connaisseurs, vous passerez un moment heureux où vous pourrez librement exprimer vos sentiments de joie et d'allégresse... Parce que nous savons que le spectateur a « une puissance d'imagination à laquelle on rend trop rarement hommage. »*

Bon festival à tous!

Jean Bonnet

*Des Théâtres de Carton de Pauline Carton



Un spectacle bondissant où l'humour fuse en tous sens
LE DAUPHINÉ LIBÉRÉ

MOLIÈRE DANS TOUS SES ÉCLATS

d'après Molière • Par la Compagnie qui va piano
Création de Stéphanie Marino et Nicolas Devort

Miette et Ouane, 2 personnages clownesques, font voler les classiques en morceaux ! Avec 3 accessoires et 2 chapeaux, ils jouent Molière à pois et à carreaux. Intercalés d'interludes musicaux, ce spectacle burlesque et rythmé nous promène avec humour, poésie et dérision sur le chemin du théâtre et de sa magie. A travers des extraits de pièces de Molière tel que "Le bourgeois gentilhomme, Le Malade Imaginaire ou Les Fourberies de Scapin", ils nous font découvrir avec humour les recettes et les coulisses du spectacle vivant.

- Spectacle Jeune Public • Durée : 1h
- Lieu : L'Observatoire, Cergy Saint-Christophe
- Séance tout public : mercredi 17 mars à 15h
- Séances scolaires : jeudi 18 mars à 10h et 14h30

SOIRÉE D'OUVERTURE



Que du Bonheur
LA TRIBUNE

Des comédiens formidables pour un Dom Juan remarquable
LA MARSEILLAISE



Le public rêvera longtemps de ce "Songe d'une nuit d'été"
LA VOIX DU NORD

LE SONGE D'UNE NUIT D'ÉTÉ

de William Shakespeare • Par Viva La Commedia
Mise en scène : Anthony Magnier

La pièce la plus populaire mais aussi la plus passionnelle et charnelle de Shakespeare nous amène dans les méandres du désir amoureux. Quatre jeunes amoureux s'enfuient loin de l'autorité parentale, dans une forêt hantée par des esprits et des fées. Non loin d'eux, des apprentis comédiens répètent... Avec la compagnie Viva la Commedia, la déclinaison du fameux songe, souvent entendu comme une féerie ou un marivaudage érotico-onirique, ne pouvait être que résolument comique. Les comédiens multi-rôles s'en donnent à cœur joie dans cette bouffonnerie farcesque menée sur un rythme endiable.

- Spectacle tout public • Durée : 1h40
- Lieu : L'Observatoire, Cergy Saint-Christophe
- Séance tout public : samedi 20 mars à 20h30

DOM JUAN

de Molière • Par le Théâtre des Asphodèles
Adaptation et mise en scène : Luca Franceschi

Aimer toutes les femmes, les posséder toutes, tel est le rêve de Dom Juan. Mais qu'a-t-il de différent ce Dom Juan ? Il est coloré, virevoltant, extravagant ! Parce qu'à l'opposé du drame et du désespoir il y a le rire et la poésie... C'est en introduisant une mise en abîme et en s'inspirant de la comédie italienne que s'installe un rapport ludique et intelligent avec le public. Aussi peut-on jubiler devant le talent et l'énergie de sept comédiens opiniâtres se permettant de questionner jusqu'à huer sur scène la conduite de ce scélérat coureur de jupons ! Sauront-ils reconnaître le courage d'un homme assumant jusqu'au bout ses convictions ? C'est avec autant d'entêtement que le Théâtre des Asphodèles a choisi, par la commedia dell'arte, de mettre en avant cette œuvre toujours frappante de pertinence.

- Spectacle tout public • Durée : 1h45
- Lieu : L'Observatoire, Cergy Saint-Christophe
- Séance scolaire : vendredi 19 mars à 14h30
- Séance tout public : vendredi 19 mars à 20h30



CRÉATION 2010

DES NOUVELLES DE MAUPASSANT

d'après Maupassant • Par la Compagnie Théâtre en Stock • Mise en scène : Jean Bonnet
Adaptation : David Lesné

Les tréteaux sont dressés, c'est une scène à ciel couvert qui apparaît. Des personnages perdus et abandonnés dans la malignité du monde passent et repassent sur une place anonyme. Dix récits entrelacés parlent de l'actualité intérieure de Maupassant en brossant des peintures sociales satiriques. A chaque fois, le bonheur devient catastrophe, parce que les hommes se ridiculisent, sont cupides, cruels, grossiers, ignorants, attirés par la chair et désespérés. Ils sont incapables de se comprendre et de s'apprécier. C'est une comédie humaine, où le pathétique et l'émotion cèdent la place au risible et à la satire. C'est un univers cruel et pessimiste, mais ce monde est une farce, une grande fresque de la grimace humaine qui finit par faire rire.

- Spectacle tout public • Durée : 1h20
- Lieu : Maison de Quartier des Linandes, Cergy
- Séances scolaires : mardi 23 mars à 10h et 14h30,
- jeudi 25 mars à 10h
- Séance tout public : samedi 27 mars à 20h30



Notre coup de coeur du Festival d'Avignon
VAUCLUSE MATIN

LA TRILOGIE DE LA VILLÉGIATURE

de Carlo Goldoni • Par L'Académie Internationale des Arts du Spectacle

Des bourgeois de Venise, même les plus désargentés, s'adonnent pour imiter la mode aristocratique aux migrations estivales de la villégiature. Tout le monde prépare un séjour à la campagne ! Déjà des intrigues se nouent et se dénouent donnant lieu à un chassé-croisé de passions pris dans les filets des règles morales, de l'honneur et du qu'en dira-t-on...

- Spectacle tout public • Durée : 1h40
- Lieu : Maison de Quartier des Linandes, Cergy
- Séance tout public : jeudi 25 mars à 20h30



Une farce admirablement bien défendue par la compagnie Théâtre en Stock
RUE DU THÉÂTRE



Une représentation qui prouve que culture et rire ne sont pas incompatibles
TÉLÉRAMA

PUBLIC OR NOT PUBLIC

Par la Compagnie de l'Esquisse
Dramaturgie et mise en scène : Carlo Boso

Après un succès de plus de 4 mois au théâtre du Ranelagh à Paris et une tournée dans toute la France, la compagnie de l'Esquisse fait escale à Cergy pour nous présenter une comédie délirante sur la place du public dans l'histoire du théâtre. En passant de la préhistoire à aujourd'hui, de l'Antiquité à la Renaissance, de la tragédie à la farce, les quatre comédiens vont vous embarquer dans un voyage spectaculaire, insolite et burlesque.

Accrochez-vous public ! Vous ne serez pas de simples spectateurs.

- Spectacle tout public • Durée : 1h45
- Lieu : Maison de Quartier des Linandes, Cergy
- Séance tout public : vendredi 26 mars à 20h30

L'ÉCOLE DES MARIS

de Molière • Par la Compagnie Théâtre en Stock
Mise en scène : Jean Bonnet

Deux frères, Ariste et Sganarelle, sont en désaccord sur la manière d'éduquer les deux jeunes femmes dont ils sont les tuteurs et qu'ils aimeraient épouser. L'un, prône la liberté, l'autre, doctrinaire, tient sa future enfermée et isolée du monde. L'excès d'égoïsme et d'inhumanité de Sganarelle sera vite exploité par la jeune fille pour le tromper et le punir. Une farce éclatante qui bascule dans la comédie où l'amour triomphe.

- Spectacle tout public • Durée : 1h20
- Lieu : Maison de Quartier des Linandes, Cergy
- Séance scolaire : lundi 29 mars à 10h et 14h30